
automaited

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

GENERAL TERMS AND CONDITIONS



automaited

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

(in der jeweils geltenden Fassung, die "AGB")

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

(as amended from time to time, the "GTC")

A. Allgemeiner Teil

Diese AGB von automaited regeln den Bezug und die Nutzung für sämtliche Produkte und Dienstleistungen durch den im Onlinekauf oder Bestellauftragsformular ausgewiesenen Kunden.

1. Definitionen

1.1. **"Automatisierung"** meint die Erstellung oder Veranlassung zur Erstellung eines automatisierten Prozesses durch den Kunden oder automaited mittels der von automaited bereitgestellten Software.

1.2. **"Bestellauftrag"** hat die Bedeutung wie in Teil A. Abschnitt 2.1.2 definiert.

1.3. **"Credits"** meint das vom Kunden für die Bereitstellung oder Durchführung von bestimmten Services der Software nutzbare Guthaben zum Zweck der Durchführung von automatisierten Prozessen. Vorhandene Credits werden mit Durchführung eines Service der Software mit den dafür veranschlagten Credits verrechnet.

1.4. **"Dokumentation"** bezeichnet die Dokumentation der technischen Spezifikationen, die automaited von Zeit zu Zeit seinen Kunden in Bezug auf die Software zur Verfügung stellt. Der Kunde kann die Dokumentation jederzeit per E-Mail an support@automaited.com auf Nachfrage verlangen. Für den Kunden gilt jeweils die produktrelevante Dokumentation, die zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Bestellauftrags veröffentlicht war oder mitgeliefert wurde.

1.5. **"Interne Zwecke"** bezeichnet die Nutzung der Software, bei denen der Kunde der Hauptbegünstigte ist, wie in dem Bestellauftrag näher beschrieben.

1.6. **"Lizenzdatum"** hat die Bedeutung, die im Bestellauftragsformular definiert ist.

A. General Part

These automaited GTC govern the purchase and use for all Products and Services by the Customer identified in the Online Purchase or Order Form.

1. Definitions

1.1. **"Automation"** means the creation or inducement of the creation of an automated process by Customer or automaited using Software provided by automaited.

1.2. **"Order Form"** has the meaning set forth in Part A. Section 2.1.2 defined.

1.3. **"Credits"** means the credit usable by Customer for the provision or performance of certain Services of the Software for the purpose of performing automated processes. Existing Credits shall be offset against the Credits budgeted for this purpose upon execution of a Service of the Software.

1.4. **"Documentation"** means the documentation of the technical specifications that automaited provides to its customers from time to time with respect to the Software. The Customer may request the Documentation at any time by sending an e-mail to support@automaited.com. In each case, the Documentation relevant to the Product that was published or supplied with the Order at the time the Order was signed shall apply to Customer.

1.5. **"Internal Purposes"** means the use of the Software for which Customer is the primary beneficiary, as further described in the Order Form.

1.6. **"License Date"** has the meaning defined in the Order Form form.

1.7. **"Lizenzumfang"** bezeichnet den zulässigen Nutzungsumfang der an den Kunden lizenzierten Software, die in dem Bestellauftrag spezifiziert wird.

1.8. **"On-Premise Software"** bezeichnet den Objektcode des Computerprogramms (einschließlich aller zugehörigen Datenbankinhalte, die mit dem Computerprogramm zur Verfügung gestellt oder in diese eingebettet sind), der an den Kunden befristet oder unbefristet lizenziert wird, einschließlich aller Softwareupdates, und der in der Umgebung des Kunden betrieben wird. Sofern hier oder in dem betreffenden Bestellauftrag nicht ausdrücklich anders angegeben, umfasst On-Premise Software nicht den Quellcode. On-Premise Software umfasst insbesondere die für den Betrieb der SaaS-Dienste erforderliche Client-Software, die auf den Systemen des Kunden installiert ist.

1.9. **"Produkte und Dienstleistungen"** meint von automaited dem Kunden angebotene Software sowie softwarebezogene Dienstleistungen einschließlich Pflege, Wartung und Support sowie Integrationsdienstleistungen.

1.10. **"Service der Software"** bezeichnet Funktionen, Vorgänge, Instruktionen und/oder Operationen der Software, die der Kunde auf seine Veranlassung in Anspruch nehmen kann, und die auf den vom Kunden erstellten Automatisierungen oder den von automaited bereitgestellten Automatisierungen basiert.

1.11. **"Software"** bezeichnet On-Premise Software und SaaS-Dienste.

1.12. **"Software as a Service" oder "SaaS-Dienste"** bezeichnet eine Softwareanwendung, (einschließlich aller zugehörigen Datenbankinhalte, die mit den Softwareanwendungen zur Verfügung gestellt oder in diese eingebettet sind), die an den Kunden befristet lizenziert wird, die automaited gehört und als Teil einer gehosteten Multi-Tenant-Umgebung ausgeliefert und durch Fernzugriff verwaltet wird und die in dem jeweiligen

1.7. **"Scope of License"** means the permitted scope of use of the Software licensed to Customer specified in the Order Form.

1.8. **"On-Premise Software"** means the object code of the computer program (including any related database content provided with or embedded in the computer program) licensed to Customer on a term or perpetual basis, including any Software updates, and operating in Customer's environment. Unless otherwise expressly stated herein or in the applicable Order Form, On-Premise Software does not include source code. On-Premise Software includes, in particular, the client software required for the operation of the SaaS Services that is installed on Customer's systems.

1.9. **"Products and Services"** means Software offered by automaited to the Customer and Software-related services, including maintenance, support and integration services.

1.10. **"Service of the Software"** means functions, procedures, instructions and/or operations of the Software that Customer may engage at its behest, and that are based on Automations created by Customer or Automations provided by automaited.

1.11. **"Software"** means on-premises software and SaaS Services.

1.12. **"Software as a Service" or "SaaS Services"** means a software application, (including any related database content provided with or embedded in the software applications), licensed to Customer on a term basis, owned by automaited and delivered and managed remotely as part of a hosted multi-tenant environment and specified in the applicable Order Form.

Bestellauftrag angegeben ist.

1.13. **"Verbundenes Unternehmen"** meint ein mit dem Kunden verbundenes Unternehmen im Sinne der §§ 15 ff. Aktiengesetz (AktG).

1.14. **"Vertragsdatum"** hat die Bedeutung, wie im Bestellauftragsformular definiert oder ist der Tag der Online-Bestellung.

2. Vertragsgegenstand

2.1. automaited bietet dem Kunden Produkte und Dienstleistungen unter den Bedingungen dieser AGB an. Der Kunde kann Produkte und Dienstleistungen erwerben über

2.1.1. ein schriftliches Bestellauftragsformular, das von beiden Parteien unter Bezugnahme auf diesen Vertrag unterzeichnet ist und das vom Kunden, die im Rahmen dieses Vertrages erworbenen Produkte und Dienstleistungen spezifiziert, oder

2.1.2. einen einseitigen Bestellauftrag (auch online, z.B. E-Rechnung) des Kunden, sofern diese Bestellung den erforderlichen Detaillierungsgrad für die Parteien enthält, um die spezifischen Produkte, Mengen und Preise zu identifizieren und automaited den Bestellauftrag annimmt

(in beiden Fällen ein **"Bestellauftrag"**).

2.2. Ein Vertrag zwischen den Parteien kommt durch die Unterzeichnung des Bestellauftrags durch beide Parteien zustande (ggf. auch in digitaler Form mittels einfacher elektronischer Signatur bzw. durch Austausch von unterzeichneten Kopien per Telefax, DocuSign oder durch den Austausch von PDF-Kopien der Vereinbarung per E-Mail). Maßgebend für Art, Umfang und Dauer der geschuldeten Vertragsleistungen sind die Angaben des Bestellauftrags. Einseitige Bestellaufträge des Kunden werden nur nach Annahme von automaited wirksam. Betreffend das Produkt E-Rechnung

1.13. **"Affiliated Company"** means a company affiliated with the Customer within the meaning of §§ 15 et seq. German Stock Corporation Act (AktG).

1.14. **"Contract Date"** has the meaning as defined in the Order Form Form or is the day of the online purchase.

2. Subject of the Agreement

2.1. automaited offers Products and Services to the Customer under the terms of these GTC. The Customer may purchase Products and Services via

2.1.1. a written Order Form form, signed by both Parties with reference to this Agreement, specifying from Customer, the Products and Services purchased under this Agreement; or

2.1.2. a unilateral Order Form (also online, e.g., e-invoice) from Customer, provided that such Order Form contains the level of detail necessary for the Parties to identify the specific products, quantities and prices and automaited accepts the Order Form

(in either case, a **"Order Form"**).

2.2. A contract between the Parties shall be concluded by the signing of the Order Form by both Parties (if necessary also in digital form by means of a simple electronic signature or by the exchange of signed copies by fax, DocuSign or by the exchange of PDF copies of the agreement by e-mail). The details of the Order Form shall be decisive for the type, scope and duration of the contractual services owed. Unilateral Order Forms of the Customer shall only become effective after acceptance by automaited. With regard to the electronic invoice product, the contract for the customer's online order comes into effect upon

kommt der Vertrag auf die Online-Bestellung des Kunden mit der Bestätigung durch automaited zustande. In diesem Fall wird wegen des Online-Bestellvorgangs kein Bestellauftragsformular verwendet.

2.3. Automaited strebt für die Software, die Gegenstand dieser AGB ist, eine hohe Genauigkeit bei der Datenextraktion an und entwickelt fortlaufend Technologien, um die Zuverlässigkeit des Systems zu maximieren. Dennoch kann bei der Verarbeitung komplexer und unstrukturierter Datenquellen (wie PDF-Dateien, Textdokumente etc.) eine hundertprozentige Genauigkeit praktisch nicht zugesichert werden. Die Software, die Gegenstand dieser AGB ist, verfügt daher über einen hohen Grad an Genauigkeit, kann aber nicht zu 100% sämtliche Daten genau extrahieren. Um den Kunden eine optimale Kontrolle zu bieten, verfügt die Software über eine Prüfoberfläche, mit der die extrahierten Ergebnisse vor ihrer Weiterverarbeitung überprüft werden können. Automaited empfiehlt die Nutzung dieser Ansicht, um sicherzustellen, dass die gewünschten Standards erreicht werden, und rät dazu, die Software nur in Kombination mit einer durch menschliche Nutzer durchgeführten Kontrolle einzusetzen. Die angegebenen Genauigkeitswerte basieren auf Referenzdatensätzen und dienen als Schätzungen. Tatsächliche Ergebnisse können je nach Datenquelle variieren. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, die Genauigkeit der Datenextraktion sowie der automatisierten Prozesse durch geeignete Maßnahmen (z. B. Monitoring, manuelle Überprüfung) sicherzustellen.

2.4. Darüber hinaus kann jedes Verbundene Unternehmen, dem der Kunde rechtlich und tatsächlich die Einhaltung dieser Vertragsbedingungen auferlegen kann, Produkte und Dienstleistungen durch Bestellauftrag erwerben.

confirmation by automaited. In this case, no Order Form is used for the online ordering process.

2.3. Automaited strives for a high level of data extraction accuracy for the software that is the subject of these GTC and is continuously developing technologies to maximize the reliability of the system. Nevertheless, when processing complex and unstructured data sources (such as PDF files, text documents, etc.), 100% accuracy cannot be guaranteed in practice. The software that is the subject of these GTC therefore has a high degree of accuracy, but cannot extract all data with 100% accuracy. In order to provide customers with optimal control, the software has a review interface that can be used to check the extracted results before further processing. Automaited recommends using this view to ensure that the desired standards are met and advises using the software only in combination with human review. The stated accuracy values are based on reference data sets and serve as estimates. Actual results may vary depending on the data source. It is the customer's responsibility to ensure the accuracy of the data extraction and the automated processes by means of suitable measures (e.g. monitoring, manual checking).

2.4. In addition, any Affiliate to which Customer may legally and actually impose compliance with these GTC may purchase Products and Services by Order Form.

2.5. Nutzung der Produkte und Dienstleistungen durch Verbundene Unternehmen.

Verbundene Unternehmen dürfen auch die dem Kunden gewährten Lizenzen verwenden, vorausgesetzt, dass

2.5.1. diese Nutzung nur zum Nutzen der Kunden oder dieser Verbundenen Unternehmen erfolgt,

2.5.2. der Kunde sich verpflichtet, für die Einhaltung der Bedingungen dieses Vertrages durch diese Verbundenen Unternehmen verantwortlich zu bleiben, und

2.5.3. die Nutzung der Software durch die Verbundenen Unternehmen und den Kunden insgesamt innerhalb des gewährten Lizenzumfangs liegt.

3. Rechnung und Zahlung

3.1. Rechnungsstellung. Sofern nicht anders in dem unterzeichneten Bestellauftrag vereinbart, erfolgt die Rechnungsstellung durch automaited wie folgt:

3.1.1. für die Einrichtung zeitlich begrenzter Software, mit Unterzeichnung des Bestellauftrags,

3.1.2. für zeitlich befristete Software (SaaS oder Softwaremiete), für die Dauer der Lizenz im Voraus;

3.1.3. für das Produkt E-Rechnung mit Abschluss des Vertrags (online) und dann jeweils mit Beginn eines neuen Vertragszeitraums.

3.2. Zahlung. Der Kunde verpflichtet sich, automaited die in dem jeweiligen Bestellauftrag angegebene (Lizenz)Vergütung zu zahlen.

3.2.1. Alle Preise verstehen sich als solche ohne Umsatzsteuer. Sollte automaited zur Zahlung der Umsatzsteuer (inkl. möglicherweise anfallender Zinsen) oder einer ähnlichen Steuer auf die Zurverfügungstellung der Produkte und Dienstleistung, auf die hier

2.5. Use of Products and Services by Affiliates. Affiliated Companies may also use the

licenses granted to the Customer, provided that

2.5.1. this use is only for the benefit of the Customers or these Affiliated Companies,

2.5.2. Customer agrees to remain responsible for such Affiliates' compliance with the terms of this Agreement; and

2.5.3. the use of the Software by the Affiliated Companies and the Customer as a whole is within the scope of the license granted.

3. Invoice and payment

3.1. Invoicing. Unless otherwise agreed in the signed Order Form, automaited will invoice as follows:

3.1.1. for the installation of time-limited software, with the signing of the Order Form,

3.1.2. for time-limited software (SaaS or software rental), for the duration of the license in advance;

3.1.3. for the electronic invoice product, upon conclusion of the contract (online) and then at the beginning of each new contract period.

3.2. Payment. The Customer agrees to pay automaited the (license) fee specified in the respective Order Form.

3.2.1. All prices are understood as such excluding sales tax. In the event that automaited is required to pay sales tax (including any interest that may accrue) or any similar tax on the provision of the Products and Services referred to herein, the applicable

Bezug genommen wird, verpflichtet sein, wird die entsprechende Vergütung um den Betrag erhöht, der erforderlich ist, damit automaited einen Nettobetrag erhält, der dem Betrag entspricht, den es erhalten hätte, wenn Umsatzsteuer nicht angefallen wäre. automaited stellt dem Kunden eine Rechnung in Übereinstimmung mit dem geltenden Recht über diese Erhöhung aus.

3.2.2. Jeder im Rahmen eines Vertrags zu zahlende Betrag ist ohne Abzug, Einbehaltung oder sonstiger Berücksichtigung von Quellensteuern zu zahlen, die von einer Behörde auferlegt oder erhoben werden ("**Quellensteuer**"), es sei denn, ein solcher Abzug, Einbehalt oder andere Berücksichtigung ist gesetzlich vorgeschrieben. Wenn der Kunde gesetzlich verpflichtet ist, Quellensteuer auf einen an automaited in Bezug auf diesen Vertrag zu zahlenden Betrag einzubehalten und zu zahlen, hat er alle Zahlungen, die im Zusammenhang mit diesem Steuerabzug erforderlich sind, entsprechend den gesetzlichen und/oder administrativen Vorschriften fristgerecht sowie in Höhe des vorgeschriebenen Mindestbetrags zu leisten, bei den Steuerbehörden anzumelden, dies zu dokumentieren und automaited durch Vorlage des original Steuerbelegs nachzuweisen. In diesem Fall erhöht sich die von dem Kunden zu leistende Vergütung um einen Betrag, der erforderlich ist, damit automaited einen Nettobetrag erhält, der dem Betrag entspricht, den es erhalten hätte, wenn der Steuerabzug nicht vorzunehmen gewesen wäre. Der Kunde und automaited werden angemessene Schritte unternehmen, um eine Erstattung der Quellensteuer von der jeweiligen Steuerbehörde zu erreichen. Erhält automaited endgültig einen Steuererstattungsanspruch oder eine

compensation shall be increased by the amount necessary to provide automaited with a net amount equal to the amount it would have received had sales tax not been applicable. automaited shall issue an invoice to Customer in accordance with applicable law for such increase.

3.2.2. Any amount payable under an Agreement shall be paid without deduction, withholding or other consideration of any withholding taxes imposed or levied by any governmental authority ("**Withholding Tax**"), unless such deduction, withholding or other consideration is required by law. If Customer is required by law to withhold and pay Withholding Tax on any amount payable to automaited with respect to this Agreement, Customer shall make all payments required in connection with such withholding in a timely manner and in the minimum amount required by law and/or administrative regulation, file with the taxing authorities, document and provide automaited with evidence of such withholding by submitting the original tax receipt. In this case, the remuneration to be paid by the Customer shall be increased by an amount necessary for automaited to receive a net amount equal to the amount it would have received if the tax deduction had not been made. Customer and automaited will take reasonable steps to obtain a refund of the withholding tax from the applicable taxing authority. If automaited ultimately receives a tax refund claim or tax credit, automaited will refund to Customer an amount that automaited calculates to be equal to the tax refund or tax credit received. The Customer shall indemnify automaited against all costs and expenses incurred as a result of applying for a refund of the Withholding Tax.

Steuerentscheidung, so wird automatisch an den Kunden einen Betrag erstatten, der nach Berechnung von automatisch der erhaltenen Steuererstattung oder Steuerentscheidung entspricht. Der Kunde ist verpflichtet automatisch von sämtlichen Kosten und Aufwendungen freizustellen, die infolge der Beantragung der Erstattung der Quellensteuer entstehen.

3.2.3. Alle Ansprüche des Kunden nach diesem Abschnitt 3.2 unterliegen einer Verjährungsfrist von sechs (6) Monaten nach Ablauf des Zeitraums, in dem die zugrundeliegende Steuer einschließlich der Quellensteuer bemessen werden kann oder eine Bemessung dieser zugrundeliegenden Steuer in Übereinstimmung mit dem Gesetz geändert werden kann.

3.3. Wenn eine Verlängerung nach Teil A. Abschnitt 4.1.1 erfolgt, entspricht die Höhe der Lizenzgebühren für die weiteren zwölf (12) Monate der Lizenzgebühren, die für die befristete Lizenz vereinbart wurde, zuzüglich acht (8) Prozent. War für die befristete Lizenz eine Lizenzgebühr für einen längeren oder kürzeren Zeitraum als zwölf (12) Monate vereinbart, so muss diese anteilig reduziert oder erhöht werden.

3.4. Sämtliche Zahlungen sind grundsätzlich nicht erstattungsfähig (hiervon ausgenommen sind lediglich solche, die in diesem Vertrag ausdrücklich erwähnt sind) und müssen innerhalb von vierzehn (14) Tagen nach Erhalt der Rechnung für den betreffenden Bestellauftrag erfolgen, soweit nicht abweichend im Bestellauftragsformular angegeben. Bei Zahlungsverzug wird eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von acht (8) Prozent pro Jahr des fälligen Betrages erhoben, wobei andere Ansprüche von automatisch unberührt bleiben. Diese Gebühr wird nur dann nicht fällig, wenn in dem jeweiligen Bestellauftrag anders angegeben und von automatisch ausdrücklich akzeptiert.

3.2.3. Any claim by Customer under this Section 3.2 shall be subject to a statute of limitations of six (6) months after the expiration of the period in which the Underlying Tax, including withholding tax, may be assessed or an assessment of such Underlying Tax may be changed in accordance with law.

3.3. If an extension is granted under Part A. Section 4.1.1 occurs, the amount of royalties for the additional twelve (12) months shall be equal to the royalties agreed upon for the term license plus eight (8) percent. If a license fee for a longer or shorter period than twelve (12) months was agreed for the limited license, this must be reduced or increased proportionately.

3.4. All payments are generally non-refundable (except as expressly stated in this Agreement) and must be made within fourteen (14) days of receipt of the invoice for the applicable Order Form, unless otherwise specified in the Order Form form. Late payments will be subject to a service charge of eight (8) percent per annum of the amount due, without prejudice to automatically's other claims. This fee will only be waived if otherwise specified in the respective Order Form and expressly accepted by automatically.

4. Laufzeit und Kündigung

Dieser Vertrag gilt ab dem Vertragsdatum und endet mit der vertragsgemäßen Kündigung.

4.1. Befristete Lizenzen

4.1.1. Lizenzen bestehen für die im Bestellauftrag festgelegte Dauer und verlängern sich automatisch um weitere zwölf (12) Monate, wenn keine rechtzeitige Mitteilung im Sinne des Teil A. Abschnitts 4.1.2 erfolgt ist.

4.1.2. Jede Partei kann jederzeit schriftlich mitteilen, dass sie keine Verlängerung wünscht. Diese Mitteilung muss spätestens sechzig (60) Kalendertage vor dem Ende der jeweils aktuellen Laufzeit automaited zugegangen sein.

4.2. Außerordentliche Kündigung

4.2.1. Jede Partei kann diesen Vertrag und/oder alle damit zusammenhängenden Bestellaufträge (mit Ausnahme von Bestellaufträgen im Zusammenhang mit Softwarekäufen) sofort kündigen, wenn die andere Partei

- (i) einen wesentlichen Verstoß gegen diesen Vertrag nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erhalt einer schriftlichen Mitteilung über diesen Verstoß behebt;
- (ii) den Betrieb ohne Nachfolger einstellt;
- (iii) ein Insolvenzverfahren, eine Zwangsverwaltung, einen Treuhandvertrag, eine Gläubigervereinbarung, einen Vergleich oder ein vergleichbares Verfahren anstrebt oder wenn ein solches Verfahren gegen diese Partei eingeleitet wird (und nicht innerhalb

4. Term and termination

This Agreement is valid from the Contract Date and ends with the contractual termination.

4.1. Temporary licenses

4.1.1. Licenses shall be in effect for the term set forth in the Order Form and shall automatically renew for additional twelve (12) month terms unless timely notice is given as provided in Part A. Section 4.1.2 has occurred.

4.1.2. Either Party may at any time give written notice that it does not wish to renew. Such notice must be received by automaited no later than sixty (60) calendar days prior to the end of the then current term.

4.2. Extraordinary termination

4.2.1. Either Party may immediately terminate this Agreement and/or any related Order Forms (other than Order Forms related to software purchases) if the other Party

- (i) fails to cure a material breach of this Agreement within thirty (30) days after receipt of written notice of such breach;
- (ii) ceases operations without a successor;
- (iii) is seeking bankruptcy, receivership, trust, creditors' agreement, arrangement or similar proceeding, or if such proceeding is commenced against such party (and is not dismissed within sixty (60) days thereafter); or

von sechzig (60) Tagen danach
abgewiesen wird); oder

- (iv) die geistigen Eigentumsrechte der anderen Partei verletzt oder wenn ein anderes gesetzliches Recht zur außerordentlichen Kündigung greift.

- (iv) infringes the intellectual property rights of the other party or if another statutory right to extraordinary termination applies.

4.2.2. Die Parteien stimmen darin überein, dass ein Verstoß gegen die Abschnitte "Lizenz" und "Vertrauliche Informationen" eine wesentliche Verletzung dieses Vertrags darstellt.

4.2.2. The Parties agree that a breach of the "License" and "Confidential Information" sections shall constitute a material breach of this Agreement.

4.3. Ordentliche Kündigung. Jede Partei kann einen Vertrag innerhalb von dreißig (30) Tagen schriftlich kündigen; vorausgesetzt jedoch, dass die Kündigung des Vertrags keine ausstehenden oder ausgeführten Bestellaufträge erfasst. Diese können von einer Partei nur aus den oben genannten außerordentlichen Gründen gekündigt werden.

4.3. Ordinary Termination. Either party may terminate an Agreement within thirty (30) days in writing; provided, however, that termination of the Agreement shall not cover any outstanding or executed Order Forms. Such orders may be terminated by either party only for the extraordinary reasons set forth above.

4.4. Jede Kündigung bedarf zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform im Sinne des § 126 BGB.

4.4. Any notice of termination must be in writing within the meaning of Section 126 of the German Civil Code (BGB) in order to be effective.

4.5. **Wirkung des Auslaufens der Lizenz**

4.5. **Effect of the expiry of the license**

4.5.1. Nach

4.5.1. According to

- (i) Mitteilung, dass keine Verlängerung der zeitlichen befristeten Lizenz gewünscht ist,
- (ii) Kündigung eines Bestellauftrags einer zeitlich befristeten Lizenz durch den Kunden oder
- (iii) Kündigung eines Bestellauftrags durch automaited ist der Kunde verpflichtet, jegliche Nutzung der unter dem Bestellauftrag lizenzierten Software einzustellen und sämtliche Kopien dieser Software und der zugehörigen Dokumentation, falls vorhanden, zu vernichten und die Vernichtung automaited schriftlich zu bestätigen.

- (i) Notification that no extension of the temporary limited license is desired,
- (ii) Cancellation of a Order Form of a time-limited license by the Customer or
- (iii) Termination of an Order by automaited the Customer shall cease all use of the Software licensed under the Order and destroy all copies of such Software and related documentation, if any, and shall confirm such destruction to automaited in writing.

4.5.2. Die Kündigung eines Vertrags oder eines Bestellauftrags führt nicht automatisch zur Kündigung anderer Vereinbarungen oder Bestellungen, es sei denn, die kündigende Partei ist berechtigt, diese andere Vereinbarung oder Bestellung zu kündigen, und nimmt diese anderen Vereinbarungen oder Bestellaufträge in ihre Kündigung an die andere Partei auf.

4.6. Fortbestand. Für den Fall, dass der Vertrag gekündigt wird, aber ein Bestellauftrag noch aussteht oder bereits ausgeführt wurde, gilt der Vertrag weiterhin für den ausstehenden oder ausgeführten Bestellauftrag, bis dieser ausläuft oder in vertragsgemäßer Weise gekündigt wird. Jede Bestimmung, die ihrer Natur entsprechend fortbestehen muss, überdauert jede Kündigung oder Auslaufen dieses Vertrags bzw. eines Bestellauftrags.

5. Rechtsinhaberschaft und Nutzungs- informationen

5.1. Der Kunde erkennt an, dass automaited oder ihre etwaigen Lizenzgeber das alleinige Eigentum an allen Rechten, Titeln und Anteilen an den Produkten und Dienstleistungen behalten. Der Kunde erkennt an, dass er durch die Nutzung der Produkte und Dienstleistungen keine Rechte, Titel oder Anteile an Produkten und Dienstleistungen erwirbt, mit Ausnahme der beschränkten Lizenzrechte, die ihm unter diesem Vertrag und dem jeweiligen Bestellauftrag eingeräumt werden. Ferner stimmt er zu, dass alle Rechte an geistigem Eigentum, die sich aus einer solchen Nutzung ergeben, automaited oder seinen jeweiligen Lizenzgebern zuwachsen.

5.2. Nutzungsinformationen und Lizenz an Kundendaten. automaited ist berechtigt, Informationen zu sammeln und zu verwenden, die auf der Nutzung und dem Output der hierunter lizenzierten Software durch den Kunden basieren, soweit sie sich nicht auf kundenspezifische interne Prozesse und Abläufe beziehen. Der Kunde willigt

4.5.2. Termination of an Agreement or any Order Form shall not automatically terminate any other Agreement or Order Form unless the terminating party is entitled to terminate such other Agreement or Order Form and includes such other Agreement or Order Form in its notice to the other party.

4.6. Continuance. In the event the Agreement is terminated but a Order Form is outstanding or has been executed, the Agreement shall continue in effect with respect to the outstanding or executed Order Form until it expires or is terminated in accordance with the terms of this Agreement. Any provision which by its nature must continue shall survive any termination or expiration of this Agreement or any Order Form.

5. Legal ownership and usage information

5.1. Customer acknowledges that automaited or its licensors, if any, retain sole ownership of all right, title and interest in and to the Products and Services. Customer acknowledges that it does not acquire any right, title or interest in or to the Products and Services through its use of the Products and Services, except for the limited license rights granted to it under this Agreement and the applicable Order Form. Further, Customer agrees that all intellectual property rights arising from such use shall accrue to automaited or its respective licensors.

5.2. Usage Information and License to Customer Data. automaited may collect and use information based on Customer's use and output of the Software licensed hereunder, to the extent such information does not relate to Customer's specific internal processes and operations. Customer hereby consents to automaited collecting and using

hiermit ein, dass automaited solche Informationen sammelt und verwendet, (i) um die Produkte und Dienstleistungen von automaited zu verbessern und weiterzuentwickeln, (ii) um dem Kunden Einblicke in die tatsächlichen Nutzungs- und Verbrauchsmuster des Kunden zu geben, (iii) um dem Kunden Empfehlungen hinsichtlich der Verbesserung der Umgebung des Kunden und der Nutzung von Elementen darin zu geben;

6. Vertrauliche Informationen

6.1. **"Vertrauliche Informationen"** sind alle geschäftlichen und/oder technischen Informationen, die eine Partei ("**Empfänger**") von der offenlegenden Partei ("**Offenleger**") erhält, die

6.1.1. in schriftlicher, aufgezeichneter, grafischer oder anderer greifbarer Form vorliegen und als "vertraulich" oder "Geschäftsgeheimnis" oder mit einer ähnlichen Bezeichnung gekennzeichnet sind;

6.1.2. mündlich mitgeteilt werden und vom Offenleger im Zeitpunkt der Offenlegung als "vertraulich" oder "Geschäftsgeheimnis" oder in ähnlicher Weise klassifiziert werden und diese Klassifizierung anschließend binnen dreißig (30) Tagen nach der Offenbarung schriftlich bestätigt wird; oder

6.1.3. unter Umständen empfangen wird, die vernünftigerweise als Verpflichtung zur Vertraulichkeit auszulegen sind.

6.2. Der Empfänger hat

6.2.1. die vertraulichen Informationen nur an solche Mitarbeiter, Berater und Verbundene Unternehmen weiterzugeben, die der Kenntnis der vertraulichen Information bedürfen und die sich schriftlich Vertraulichkeitsbedingungen unterworfen haben, die im Wesentlichen den hierin enthaltenen entsprechen;

6.2.2. beim Schutz der vertraulichen Informationen des Offenlegers mindestens die Sorgfalt

such information (i) to improve and develop automaited's Products and Services, (ii) to provide Customer with insight into Customer's actual usage and consumption patterns, (iii) to make recommendations to Customer regarding the improvement of Customer's environment and the use of elements therein;

6. Confidential information

6.1. **"Confidential Information"** means any business and/or technical information received by a party ("**Recipient**") from the disclosing party ("**Discloser**") that is

6.1.1. are in written, recorded, graphic or other tangible form and are marked "confidential" or "trade secret" or with a similar designation;

6.1.2. are communicated orally and are classified by the discloser as "confidential" or "trade secret" or similar at the time of disclosure and such classification is subsequently confirmed in writing within thirty (30) days of disclosure; or

6.1.3. is received under circumstances reasonably to be construed as a duty of confidentiality.

6.2. The Recipient has

6.2.1. to disclose the Confidential Information only to those employees, consultants and Affiliated Companies who have a need to know the Confidential Information and who have agreed in writing to confidentiality terms substantially similar to those contained herein;

6.2.2. use at least the same care in protecting the discloser's confidential information as it

anzuwenden, die er beim Schutz seiner eigenen Informationen ähnlicher Art anwenden würde, jedoch auf keinen Fall eine geringere als angemessene Sorgfalt;	would use in protecting its own information of a similar nature, but in no event less than reasonable care;
6.2.3. die vertraulichen Informationen nur in Verbindung mit seinen Rechten und/oder Pflichten aus diesem Vertrag zu verwenden; und	6.2.3. use the Confidential Information only in connection with its rights and/or obligations under this Agreement; and
6.2.4. nach Wahl des Offenlegers auf dessen Verlangen eine oder alle vertraulichen Informationen zurückzugeben oder zu vernichten.	6.2.4. at the option of the Discloser, return or destroy any or all Confidential Information upon the Discloser's request.
6.3. Vertrauliche Informationen bleiben für einen Zeitraum von drei (3) Jahren nach der Offenlegung vertraulich. Diese zeitliche Begrenzung gilt nicht für vertrauliche Informationen, die als "Geschäftsgeheimnis" gekennzeichnet sind oder aus anderen Gründen ein solches darstellen. Software, Dokumentation und technische Informationen, die von dem Lizenzgeber (oder seinen Vertretern) zur Verfügung gestellt werden, Informationen bezüglich der Produktleistung und die Bedingungen dieses Vertrages gelten als "Geschäftsgeheimnisse" des Lizenzgebers ohne Kennzeichnung oder sonstige Bezeichnung.	6.3. Confidential information shall remain confidential for a period of three (3) years after disclosure. This time limitation does not apply to Confidential Information that is marked as a "trade secret" or otherwise constitutes such. Software, documentation and technical information provided by Licensor (or its agents), information relating to product performance and the terms of this Agreement shall be deemed to be "trade secrets" of licensor without marking or other designation.
6.4. Die Geheimhaltungsverpflichtung des Empfängers gilt nicht für Informationen, die	6.4. The Recipient's confidentiality obligation does not apply to information that
6.4.1. sich vor Erhalt bereits rechtmäßig in seinem Besitz befanden oder ihm bereits zuvor bekannt waren;	6.4.1. is already lawfully in his possession prior to receipt or were already known to him beforehand;
6.4.2. ohne Verschulden des Empfängers öffentlich bekannt sind oder werden;	6.4.2. is or becomes public knowledge through no fault of the recipient;
6.4.3. der Empfänger ohne Verletzung einer Geheimhaltungsverpflichtung rechtmäßig von einem Dritten erhalten hat;	6.4.3. the Recipient has lawfully received from a third party without breach of a confidentiality obligation;
6.4.4. von Mitarbeitern des Empfängers, die keinen Zugang zu diesen Informationen hatten, unabhängig entwickelt wurden; oder	6.4.4. developed independently by employees of the Recipient who did not have access to such information; or
6.4.5. die der Empfänger aufgrund einer Verordnung, eines Gesetzes oder einer	6.4.5. that the Recipient was required to disclose by regulation, statute, or court order (but only to

gerichtlichen Anordnung offenlegen musste (jedoch nur in dem Umfang, der zur Einhaltung dieser Verordnung, des Gesetzes oder der Anordnung erforderlich ist und nur nach Benachrichtigung des Offenlegers) oder die der Empfänger aufgrund einer Verordnung oder eines Gesetzes ausnahmsweise offenlegen durfte.

the extent necessary to comply with such regulation, statute, or order and only after notice to the discloser) or that the Recipient was permitted to disclose by exception under a regulation or statute.

6.5. Reverse Engineering im Sinne des § 3 Abs. 1 Nr.2 Geschäftsgeheimnisschutz Gesetz ("**GeschGehG**") ist dem Kunden nicht gestattet.

6.5. Reverse engineering within the meaning of § 3 para. 1 no. 2 of the German Business Secrets Protection Act ("**GeschGehG**") is not permitted for the Customer.

7. Datenschutz

Die Vereinbarung über die Datenverarbeitung im Auftrag ("**DPA**") in **Anlage A** (DPA) ist wesentlicher Bestandteil des Vertrages, es sei denn die Parteien vereinbaren einen abweichenden Auftragsverarbeitungsvertrag oder haben sich bereits auf diesen geeinigt. Der Kunde ist jederzeit berechtigt ein gesondert zu unterzeichnendes DPA zu verlangen.

7. Data Protection

The Data Processing Agreement ("**DPA**") in **Appendix A** (DPA) is an integral part of the Agreement, unless the Parties agree or have already agreed on a different Data Processing Agreement. Customer shall be entitled to request a separately signed DPA at any time.

8. Gewährleistungen

8.1. Die produktspezifischen Gewährleistungen finden sich in den Anlagen und produktspezifischen Vertragsbedingungen.

8.2. Gewährleistung der Nichtverletzung von Rechten Dritter. automaited gewährleistet, dass das Produkt die geistigen Eigentumsrechte eines Dritten nicht verletzt. Die einzigen Rechtsmittel des Kunden bei Verletzung dieser Gewährleistung sind in Teil A. Abschnitt 9 aufgeführt.

8.3. Einschränkung der Gewährleistung. Sofern nicht ausdrücklich in diesem Abschnitt, dem Abschnitt über die IP-Freistellung oder an anderer Stelle in diesem Vertrag, insbesondere in den produktspezifischen Bedingungen oder Anlagen, abweichend vereinbart, gibt automaited keine weitere Gewährleistung.

8. Warranties

8.1. The product-specific warranties can be found in the appendices and product-specific contractual conditions.

8.2. Warranty of Non-Infringement of Third Party Rights. automaited warrants that the Products will not infringe the intellectual property rights of any third party. The Customer's sole remedies for breach of this warranty are set forth in Part A. Section 9.

8.3. Limitation of Warranty. Unless expressly agreed otherwise in this section, the Intellectual Property Indemnity section, or elsewhere in this Agreement, including, without limitation, in the product-specific terms or attachments, automaited gives no further warranty.

8.4. Begrenzung der Gewährleistungszeit. Bei SaaS-Diensten und zeitlich befristeten Lizenzen greift die Gewährleistung für die gesamte Lizenzlaufzeit.

9. Freistellung Gewerbliche Schutzrechte

9.1. Vorbehaltlich der Einschränkung zur Gewährleistung in Teil A. Abschnitt 8 und der Haftung in Teil A den Abschnitten 10.4 und 10.5 enthaltenen Einschränkungen wird automaited den Kunden gegen alle Ansprüche verteidigen und freistellen, die ein Dritter gegen den Kunden und seine Mitarbeiter, leitenden Angestellten, Vorstandsmitglieder, Vertreter, Bevollmächtigte und Funktionäre mit der Behauptung geltend macht, die Software verletzt ein Patent, Urheberrecht oder eine Marke. Die vorstehende Freistellungsverpflichtung gilt nicht, soweit der Verletzungsanspruch darauf beruht, dass

9.1.1. der Kunde, ein Dritter oder automaited auf Wunsch des Kunden Änderungen an der Software vornimmt (mit Ausnahme der Festlegung von Konfigurationsoptionen, die für die Software vorgesehen sind);

9.1.2. die Software mit anderen Produkten, Verfahren oder Software kombiniert wird, die nicht ausdrücklich in der Dokumentation freigegeben sind;

9.1.3. der Kunde die Software unbefugt oder unter Verletzung dieses Vertrages nutzt; oder

9.1.4. der Kunde es versäumt hat, ein Update der Software durchzuführen, durch das der Verstoß vermieden worden wäre, soweit automaited darauf hingewiesen hatte, dass die Durchführung eines solchen Updates den Verstoß vermeiden würde.

9.2. Die vorstehenden Freistellungsverpflichtungen stehen unter der Bedingung, dass der Kunde

8.4. Limitation of the warranty period. In the case of SaaS Services and time-limited licenses, the warranty shall apply for the entire license term.

9. Indemnity Industrial Property Rights

9.1. Subject to the limitation on warranty in Part A. Section 8 and the liability in Part A in sections 10.4 and 10.5 automaited shall defend and indemnify Customer against all claims asserted by a third party against Customer and its employees, officers, directors, agents, representatives and officials alleging that the Software infringes a patent, copyright or trademark. The foregoing indemnification obligation shall not apply to the extent that the infringement claim is based on the fact that

9.1.1. the Customer, a third party or automaited makes changes to the Software at the Customer's request (other than setting configuration options provided for the Software);

9.1.2. the Software is combined with other products, processes or software that are not expressly approved in the documentation;

9.1.3. Customer uses the Software without authorization or in violation of this Agreement; or

9.1.4. the Customer has failed to perform an update of the Software that would have avoided the breach, to the extent automaited had indicated that the performance of such update would avoid the breach.

9.2. The above indemnification obligations shall be subject to the condition that the Customer

- 9.2.1. automaited unverzüglich schriftlich über den Anspruch in Kenntnis setzt (auf jeden Fall aber so rechtzeitig, dass automaited unbeschadet reagieren kann);
- 9.2.2. automaited das Recht einräumt, die Untersuchung, Verteidigung und Beilegung (soweit zutreffend) einer solchen Forderung zu kontrollieren und zu leiten; und
- 9.2.3. in jeder angemessenen notwendigen Art unterstützt.
- 9.3. automaited wird keinem Vergleich zustimmen, der ein Verschulden des Kunden zugibt oder ihm die Haftung zuweist oder anderweitig eine positive Verpflichtung des Kunden begründet, bevor automaited hierfür nicht die schriftliche Zustimmung des Kunden eingeholt hat.
- 9.4. Die vorstehenden Bestimmungen gelten auch zugunsten der Mitarbeiter von automaited.
- 9.2.1. immediately notifies automaited in writing of the claim (but in any event in sufficient time for automaited to be able to react without prejudice);
- 9.2.2. grants automaited the right to control and direct the investigation, defense and settlement (as applicable) of any such Claim; and
- 9.2.3. supported in any reasonably necessary manner.
- 9.3. automaited will not agree to any settlement that admits fault or assigns liability to the Customer or otherwise creates an affirmative obligation on the part of the Customer before automaited has obtained the Customer's written consent to do so.
- 9.4. The above provisions shall also apply in favor of automaited's employees.

10. Haftung

10.1. Die Ansprüche des Kunden auf Schadenersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen richten sich nach diesem Abschnitt, unabhängig von der Rechtsnatur des Rechtsbehelfs oder Anspruchs. automaited haftet unbeschränkt nach den gesetzlichen Bestimmungen:

- 10.1.1. für die Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von automaited oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen der automaited beruht,
- 10.1.2. für Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung von automaited oder auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen

10. Liability

10.1. The Customer's claims for damages or reimbursement of futile expenses shall be governed by this section, regardless of the legal nature of the remedy or claim. automaited is liable without limit in accordance with the applicable law:

- 10.1.1. for the injury to life, limb or health due to intentional or negligent breach of duty by automaited or an intentional or negligent breach of duty by a legal representative or vicarious agent of automaited,
- 10.1.2. for any damages based on an intentional or gross negligent breach of duty by automaited or on an intentional or grossly negligent breach of duty by a legal representative or vicarious agent of automaited,

Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von automaited beruhen,

10.1.3. für die Verletzung einer besonderen Garantie,

10.1.4. wegen arglistiger Täuschung und arglistigen Verschweigens eines Mangels, und

10.1.5. für etwaige Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz.

10.2. Für leichte Fahrlässigkeit haftet automaited nur, sofern eine Pflicht verletzt wird, deren Einhaltung für die Erreichung des Vertragszwecks von besonderer Bedeutung ist ("**Kardinalpflicht**"). Die Haftung von automaited für Ansprüche aus der Verletzung einer Kardinalpflicht ist auf Schäden begrenzt, mit deren Entstehung im Zusammenhang mit der/den in Anspruch genommenen Leistung(en) typischerweise gerechnet werden muss.

10.3. Die Haftung nach Ziff. 10.2 ist insgesamt auf das Dreifache des Bestellauftragswertes (d.h. den Wert des jeweiligen Bestellauftrags), höchstens jedoch auf EUR 100.000 pro Schadensfall und EUR 1.000.000 für alle Schadensfälle aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag während der gesamten Vertragslaufzeit, begrenzt. Die Haftung nach Ziffer 10.2 ist auf EUR 50,00 begrenzt, wenn der Kunde die Leistung(en) und/oder die Testleistungen unentgeltlich erhalten hat.

10.4. Die Haftung für Datenverlust ist auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt, der bei regelmäßiger Anfertigung von Sicherungskopien eingetreten wäre und der in einem angemessenen Verhältnis zu den Gefahren steht.

11. Unterauftragnehmer

11.1. automaited ist berechtigt den gesamten Support oder Teile seiner Dienstleistungen an Subunternehmer, einschließlich Freiberufler, zu

10.1.3. for any breach of a specific guarantee,

10.1.4. for fraudulent misrepresentation and fraudulent concealment of a defect, and

10.1.5. for any claims based on the Product Liability Act.

10.2. automaited will be liable for slight negligence only insofar as there is a breach of a duty, the performance of which is of exceptional importance to the achievement of the contractual purpose (fundamental obligation/ "**Kardinalpflicht**"). automaited's liability with respect to any claims due to the breach of a fundamental obligation shall be limited to losses whose origination must be typically anticipated in connection with the specific Service(s) used.

10.3. Liability under Section 10.2 shall be limited in total to three times the value of the Order Form (i.e. the value of the respective order), but to a maximum of EUR 100,000 per claim and EUR 1,000,000 for all claims arising from or in connection with this Agreement during the entire term of the Agreement. Liability under clause 10.2 is limited to EUR 50.00 if the Customer has received the Service(s) and/or the test services free of charge.

10.4. The liability for data loss is limited to the typical expense of recovery that would have occurred had back-up copies been made regularly and which is commensurate with the hazards.

11. Subcontractor

11.1. automaited shall be entitled to assign the entire Support or parts of its services to subcontractors, including freelancers. Upon

übertragen. Auf Anfrage wird automaited den Kunden hierüber unter Angabe des Namens und der Anschrift des betreffenden Subunternehmers informieren. automaited informiert den Kunden über die Hinzuziehung neuer oder die Änderung bestehender Subunternehmer spätestens 7 Tage vor der Hinzuziehung beziehungsweise Änderung. Der Kunde kann der Hinzuziehung oder Änderung von Subunternehmern nur bei Vorliegen berechtigter Interessen widersprechen. Bei Vorliegen berechtigter Interessen kann automaited sämtliche betroffenen Bestellaufträge und diesen Vertrag mit Wirkung zum geplanten Einsatz des Subunternehmers schriftlich kündigen. In diesem Fall erhält der Kunde sämtliche bis dahin im Voraus gezahlten Vergütungen zurück.

11.2. automaited haftet dem Kunden gegenüber für das Verhalten von Subunternehmern wie für einen eigenen Mitarbeiter. Dies gilt selbst dann, wenn automaited nicht in der Lage ist, eine Inspektion durchzuführen und den Subunternehmer zu überwachen.

12. Allgemeines

12.1. Anwendbares Recht

Für diesen Vertrag und alle sich aus oder im Zusammenhang damit ergebenden Angelegenheiten gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss der Kollisionsnormen und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf.

12.2. Gerichtsstand

Soweit der Kunde ein Unternehmer im Sinne des § 14 des Bürgerlichen Gesetzbuchs ist, gilt Köln als vereinbarter Gerichtsstand für alle Streitigkeiten, die im Zusammenhang mit diesem Vertragsverhältnis stehen.

12.3. Referenzkundennennung

automaited darf für die Dauer des Vertrages und jederzeit widerruflich mit dem Firmennamen und

request, automaited shall inform the Customer thereof, stating the name and address of the subcontractor in question. automaited shall inform the Customer of the addition of new subcontractors or the modification of existing subcontractors no later than 7 days prior to the addition or modification. The Customer may only object to the addition or change of subcontractors in the event of justified interests. In the event of justified interests, automaited may terminate in writing all affected Order Forms and this Agreement with effect from the planned use of the subcontractor. In this case, the Customer shall be reimbursed for all payments made in advance up to that point.

11.2. automaited shall be liable to the Customer for the conduct of subcontractors as for its own employee. This shall apply even if automaited is unable to perform an inspection and monitor the subcontractor.

12. General

12.1. Applicable law

This Agreement and all matters arising out of or in connection with it shall be governed by the laws of the Federal Republic of Germany, excluding its conflict of law rules and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

12.2. Jurisdiction

Insofar as the Customer is an entrepreneur within the meaning of § 14 of the German Civil Code, Cologne shall be the agreed place of jurisdiction for all disputes arising in connection with this contractual relationship.

12.3. Reference Customer name

automaited may, for the duration of the Agreement and revocable at any time, use the Customer's

Logo des Kunden als Referenz in mündlicher und elektronischer Form bei Marketingaktivitäten, Broschüren, Werbeunterlagen, Presseberichten, und insbesondere im Rahmen der Webseite von automaited werben. Auf Anfrage von automaited stellt der Kunde zu Zwecken der Referenzkundennennung eine digitale Kopie seines Logo oder seiner Marke zur Verfügung. automaited verpflichtet sich zur Verfügung gestellte Logos und Marken ausschließlich im Rahmen der Referenzkundennennung zu verwenden und Logos und/oder Marken nicht umzugestalten oder zu bearbeiten, soweit dies nicht für die ordnungsgemäße Darstellung des Logos und/oder der Marken erforderlich ist.

12.4. Abweichende Bedingungen

Soweit der Kunde ebenfalls Allgemeine Geschäftsbedingungen verwendet und soweit diese ungeachtet ihres ausdrücklichen Ausschlusses in diesem Vertrag gelten sollen, kommt ein Vertrag auch ohne ausdrückliche Einigung über die Einbeziehung von Allgemeinen Geschäftsbedingungen zustande. Soweit die verschiedenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen übereinstimmen, gilt dieser Vertrag als vereinbart. Widersprüchliche und zusätzliche Bestimmungen werden durch dispositives Recht ersetzt. Gleiches gilt für Geschäftsbedingungen des Kunden, die Regelungen treffen, die in diesem Vertrag nicht enthalten sind. Dieser Vertrag gilt auch dann, wenn die Bestimmungen dieses Vertrags nicht in den Geschäftsbedingungen des Kunden enthalten sind.

12.5. Vorrangigkeit

Im Falle eines Konflikts zwischen den Bestimmungen dieses Vertrages gilt die folgende absteigende Rangfolge, das heißt, die Bestimmungen der zuerst genannten Dokumente gehen den nachfolgenden Dokumenten vor:

(1) Jeder von beiden Parteien unterzeichnete Bestellauftrag,

company name and logo as a reference in verbal and electronic form in marketing activities, brochures, advertising materials, press reports, and in particular as part of automaited's website. Upon automaited's request, the Customer shall provide a digital copy of its logo or trademark for the purpose of naming the Customer as a reference. automaited undertakes to use the logos and trademarks provided exclusively for the purpose of naming the Customer as a reference and not to redesign or edit the logos and/or trademarks unless this is necessary for the proper presentation of the logos and/or trademarks.

12.4. Deviating conditions

Insofar as the Customer also uses general terms and conditions and insofar as these are to apply notwithstanding their express exclusion in this Agreement, a contract shall be concluded even without express agreement on the inclusion of general terms and conditions. As far as the different general terms and conditions are in agreement, this contract shall be deemed to be agreed. Conflicting and additional provisions shall be replaced by dispositive law. The same shall apply to the Customer's terms and conditions of business which contain provisions not included in this Agreement. This Agreement shall also apply if the provisions of this Agreement are not included in the Customer's terms and conditions.

12.5. Priority

In the event of a conflict between the provisions of this Agreement, the following descending order of precedence shall apply, that is, the provisions of the documents listed first shall take precedence over any subsequent documents:

(1) Each Order Form signed by both Parties,

- (2) die Anlagen dieses Vertrages,
- (3) die AGB.

12.6. Höhere Gewalt

Die Parteien haftet der anderen Partei gegenüber nicht für Verzögerungen oder Nichterfüllung einer Verpflichtung aus diesem Vertrag (mit Ausnahme des Zahlungsausfalls), wenn die Verzögerung oder Nichterfüllung auf Ereignisse zurückzuführen ist, die außerhalb der Kontrolle dieser Partei liegen und nicht durch die Anwendung angemessener Sorgfalt und Vorsorge vermieden werden konnten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Streiks, Blockaden, Kriege, Terrorakte, Unruhen, Naturkatastrophen oder Ausfall oder Beeinträchtigung des Stroms oder der Telekommunikations- oder Datennetze oder -dienste ("**Höhere Gewalt**"). Tritt ein Fall Höherer Gewalt ein und dauert dreißig (30) Tage an, ist der Kunde berechtigt diesen Vertrag durch schriftliche Mitteilung an automaited zu kündigen. Für den Fall, dass die Leistung von automaited durch Höhere Gewalt beeinträchtigt ist, werden die vom Kunden zu zahlenden Gebühren unter Berücksichtigung der Dauer der Nichterfüllung angepasst.

12.7. Änderungsklausel

12.7.1. automaited behält sich das Recht vor, den Vertrag zu ändern, soweit die Änderung dem Kunden zumutbar ist und automaited im Rahmen der Änderung die berechtigten Interessen des Kunden angemessen berücksichtigt. Von der Änderungsbefugnis sind solche Änderungen des Vertragsgegenstandes und der Hauptleistungspflichten ausgenommen, die zu einer Änderung des Vertragstypus insgesamt führen würden.

12.7.2. Eine Änderung des Vertrages durch automaited ist insbesondere berechtigt, wenn

- (2) the Appendices to this Agreement,
- (3) the GTC.

12.6. Force majeure

The Parties shall not be liable to the other Party for any delay or failure to perform any obligation under this Agreement (other than non-payment) if the delay or failure is due to events beyond that Party's control which could not have been avoided by the exercise of reasonable care and precaution, including but not limited to strikes, blockades, wars, acts of terrorism, riots, natural disasters, or failure or impairment of electricity or telecommunications or data networks or services ("**Force Majeure**"). If a Force Majeure Event occurs and lasts for thirty (30) days, Customer shall have the right to terminate this Agreement by giving written notice to automaited. In the event that automaited's performance is affected by Force Majeure, the fees payable by the Customer shall be adjusted to take into account the duration of the non-performance.

12.7. Modification clause

12.7.1. automaited reserves the right to amend the Agreement to the extent that the amendment is reasonable for the Customer and automaited reasonably takes into account the legitimate interests of the Customer within the scope of the amendment. Excluded from the right of amendment are such changes to the subject matter of the Agreement and the main performance obligations that would lead to a change in the type of contract as a whole.

12.7.2. An amendment of the Agreement by automaited shall be justified in particular if

- | | |
|--|--|
| <p>(i) automaited zur Herstellung der Übereinstimmung der Leistungserbringung mit dem anwendbaren Recht verpflichtet ist, insbesondere wenn sich die geltende Rechtslage ändert, oder</p> | <p>(i) automaited is obligated to bring the performance of services into compliance with the applicable law, in particular if the applicable legal situation changes, or</p> |
| <p>(ii) automaited mit der Änderung einem Gerichtsurteil oder einer Behördenentscheidung nachkommt.</p> | <p>(ii) automaited complies with a court judgment or an official decision by making the change.</p> |
| <p>12.7.3. Eine Änderung des Vertrages auf Veranlassung von automaited setzt voraus, dass automaited die beabsichtigte Änderung spätestens sechs Wochen vor dem vorgeschlagenen Zeitpunkt ihres Wirksamwerdens dem Kunden in Textform (E-Mail genügt) anbietet. Die Zustimmung des Kunden gilt als erteilt, wenn er seine Ablehnung nicht vor dem vorgeschlagenen Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Änderung angezeigt hat.</p> | <p>12.7.3. A change to the Agreement at the instigation of automaited requires that automaited offers the intended change to the Customer in text form (e-mail suffices) no later than six weeks before the proposed date of its coming into effect. The Customer shall be deemed to have given his consent if he has not notified automaited of his rejection prior to the proposed date on which the change is to take effect.</p> |
| <p>12.7.4. automaited ist verpflichtet den Kunden</p> | <p>12.7.4. automaited is obliged to provide the Customer</p> |
| <p>(i) im Rahmen eines Änderungsverlangens besonders auf die Genehmigungswirkung seines Verhaltens hinzuweisen und</p> | <p>(i) to draw particular attention to the approval effect of its conduct in the context of a request for change, and</p> |
| <p>(ii) über die Änderungen in hervorgehobener Form, etwa durch eine synoptische Gegenüberstellung oder durch Hervorhebung der Änderungen in Fettdruck oder durch ein Ergänzungsblatt des Vertrages, gesondert zu informieren.</p> | <p>(ii) separately inform about the changes in a highlighted form, for example by means of a synoptic comparison or by highlighting the changes in bold print or by means of a supplementary sheet to the Agreement.</p> |
| <p>12.7.5. Widerspricht der Kunde den neuen Bestimmungen des Vertrages, steht automaited das Recht zur außerordentlichen Kündigung des Vertrages zu.</p> | <p>12.7.5. If the Customer objects to the new provisions of the Agreement, automaited shall have the right to terminate the Agreement for cause.</p> |
| <p>12.8. Dieser Vertrag wird in englischer und deutscher Sprachfassung bereitgestellt, wobei ausschließlich die deutsche Sprachfassung</p> | <p>12.8. This Agreement is provided in English and German language versions, whereby only the German language version is legally binding. The</p> |

rechtlich bindend ist. Die englische Fassung wird nur zu Informationszwecken zur Verfügung gestellt, und im Falle von Abweichungen zwischen der deutschen und der englischen Fassung ist die deutsche Fassung maßgebend.

English language version is provided for information purposes only and in case of any deviations between the German and the English version, the German version shall prevail.

B. VERTRAGSBEDINGUNGEN ON PREMISE UND SAAS-Dienste

1. Lizenz

1.1. Einräumung der Lizenz. Vorbehaltlich der Bedingungen dieses Vertrages und des jeweiligen Bestellauftrags gewährt automaited dem Kunden eine nicht übertragbare (außer wie hierin abweichend dargelegt), nicht unterlizenzierbare, einfache Lizenz zur Nutzung

- (i) der SaaS-Dienste im Einklang mit der Dokumentation,
- (ii) der On-Premise Software und
- (iii) der Dokumentation,

zu internen Zwecke im Rahmen des Lizenzumfangs und für die Dauer der Lizenzlaufzeit.

1.2. Lizenzlaufzeit. In jedem Bestellauftrag wird angegeben, für welche Dauer der Kunde eine befristete (Softwaremiete oder SaaS) Lizenz erwirbt. Die Laufzeit der befristeten Lizenz verlängert sich automatisch um weitere zwölf (12) Monate, sofern keine rechtzeitige Mitteilung zur Beendigung erfolgt.

1.3. Bereitstellung. Die Zugangsdaten für Software as a Service, On-Premise Software und die jeweils dazugehörige Dokumentation werden elektronisch ausgeliefert.

1.4. Kopien. Der Kunde darf eine angemessene Anzahl von Softwarekopien zu Test-, Backup- und Archivierungszwecken anfertigen. Der Kunde ist ferner berechtigt, die erhaltene On-Premise Software zu vervielfältigen, soweit dies für die Nutzung der On-Premise Software erforderlich ist. Zu den erforderlichen Softwarevervielfältigungen gehört auch das Laden der Software in den Arbeitsspeicher.

1.5. Lizenzbeschränkungen On-Premise Software. Dem Kunden ist es untersagt (und er darf auch keinem Dritten erlauben):

B. CONTRACTUAL CONDITIONS ON PREMISE AND SAAS SERVICES

1. License

1.1. Grant of License. Subject to the terms and conditions of this Agreement and the applicable Order Form, automaited grants to Customer a non-transferable (except as otherwise set forth herein), non-sublicensable, non-exclusive license to use

- (i) of SaaS Services in accordance with the documentation,
- (ii) the On-Premise Software and
- (iii) of the Documentation,

for internal purposes within the scope of the license and for the duration of the license term.

1.2. License Term. Each Order Form shall specify the term for which Customer is purchasing a temporary (Software Rental or SaaS) license. The term of the temporary license will automatically renew for an additional twelve (12) months unless timely notice of termination is provided .

1.3. Deployment. The access data for Software as a Service, On-Premise Software and the respective associated Documentation shall be delivered electronically.

1.4. Copies. The Customer may make a reasonable number of software copies for testing, backup and archiving purposes. The Customer is further entitled to duplicate the On-Premise Software received to the extent necessary for the use of the On-Premise Software. The necessary software duplications also include loading the software into the working memory.

1.5. License Restrictions On-Premise Software. Customer is prohibited from (and may not allow any third party to):

- 1.5.1. die On-Premise Software zu dekompile, zerlegen oder in einer anderen Form zu rekonstruieren oder zu versuchen, den Quellcode, die zugrundeliegenden Ideen, Algorithmen, Bibliotheken, Dateiformate, Daten, Datenbanken oder Programmierschnittstellen der On-Premise Software, oder die mit der On-Premise Software bereitgestellt wurden, mit jedweden Mitteln zu rekonstruieren oder auszuforschen, sofern nicht in Teil C Abschnitt 4 anders angegeben;
- 1.5.1. decompile, disassemble or otherwise reconstruct the On-Premise Software, or attempt to reconstruct or explore the source code, underlying ideas, algorithms, libraries, file formats, data, databases or programming interfaces of the On-Premise Software, or provided with the On-Premise Software, by any means, except as provided in Part C Section 4 otherwise specified;
- 1.5.2. Produktkennzeichnungen, Eigentums-, Urheberrechts- oder andere Hinweise in der On-Premise Software zu entfernen;
- 1.5.2. Remove any product identification, proprietary, copyright or other notices in the On-Premise Software;
- 1.5.3. sofern in Teil C Abschnitt 4 nicht anders bestimmt, die On-Premise Software oder Dokumentation (auch in Teilen) abzuändern, ein abgeleitetes Werk der On-Premise Software oder Dokumentation (oder eines Teils davon) zu erstellen oder die On-Premise Software (oder einen Teil davon) in eine andere Software einzubinden oder mit einer anderen Software zu verbinden, sofern und soweit automaited dies nicht ausdrücklich schriftlich genehmigt oder, soweit es sich um Drittanbietersoftware handelt, nur in Bezug auf diese Komponenten der On-Premise Software und im Rahmen des anwendbaren Drittanbietersoftware-Lizenzvertrags;
- 1.5.3. provided that in part C section 4 otherwise provided, modify the On-Premise Software or Documentation (even in part), create a derivative work of the On-Premise Software or Documentation (or any part thereof), or incorporate the On-Premise Software (or any part thereof) into or combine it with any other software, unless and to the extent automaited expressly authorizes in writing or, to the extent Third Party Software, only with respect to such components of the On-Premise Software and within the scope of the applicable Third Party Software License Agreement;
- 1.6. Lizenzbeschränkungen SaaS-Dienste. Dem Kunden ist es untersagt (und er darf auch keinem Dritten erlauben):
- 1.6. License Restrictions SaaS Services. The Customer is prohibited (and may not allow any third party):
- 1.6.1. SaaS-Dienste oder Dokumentation (oder einen Teil davon) im Rahmen zeitlich befristeter Zurverfügungstellung, eines Dienstleistungsunternehmens, eines Hostings oder für Dienstanbieter oder ähnliche Zwecke zu verbreiten (es sei denn, dies ist hierin ausdrücklich gestattet), zu
- 1.6.1. Distribute (except as expressly permitted herein), sell, sublicense, rent, lease or use any SaaS Services or Documentation (or any part thereof) in the course of any temporary provision, service bureau, hosting or service provider or similar purpose;

verkaufen, unterzulizenzieren, zu vermieten,
zu verleasen oder zu nutzen;

1.6.2. die Dokumentation (auch in Teilen) abzuändern oder ein abgeleitetes Werk der Dokumentation (oder eines Teils davon) zu erstellen, außer für interne Zwecke des Kunden oder sofern automaited dies nicht ausdrücklich schriftlich genehmigt hat; oder

1.6.3. Schwachstellen-Scans, Penetrationstests oder sonstige Sicherheitstest, einschließlich Netzerkennung, Port- und Serviceidentifizierung, Knacken von Passwörtern und Remote-Zugriff-Tests, von automaited-Systemen oder des SaaS-Dienstes durchzuführen.

1.7. Lizenzbeschränkungen Allgemeine. Dem Kunden ist es untersagt (und er darf auch keinem Dritten erlauben):

1.7.1. Produktkennzeichnungen, Eigentums-, Urheberrechts- oder andere Hinweise in der Dokumentation zu entfernen;

1.7.2. auf Libraries, Daten oder Datenbanken, die in die Software eingebunden oder die hiermit bereitgestellt werden, auf anderem Wege als durch die Software selbst zuzugreifen; oder

1.7.3. Leistungsdaten oder -analysen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Benchmarks) im Zusammenhang mit dem SaaS-Dienst oder der Dokumentation ungeachtet ihres Ursprungs öffentlich zu verbreiten.

2. Weiterverkauf und Vermietung

Im Falle einer befristeten Lizenz ist der Kunde nicht berechtigt, die Software ohne die ausdrückliche vorherige Zustimmung von automaited, die aus jedwedem Grund verweigert werden kann, an Dritte zu verkaufen, zu übertragen oder zu vermieten.

3. Nutzung der Services.

Der Kunde ist verpflichtet, alle Benutzer zu

1.6.2. modify the Documentation (in whole or in part) or create a derivative work of the Documentation (or any part thereof), except for the Customer's internal purposes or unless expressly authorized in writing by automaited; or

1.6.3. perform vulnerability scans, penetration testing, or other security testing, including network discovery, port and service identification, password cracking, and remote access testing, of automaited systems or the SaaS service.

1.7. License Restrictions General. The Customer is prohibited (and may not allow any third party):

1.7.1. remove any product identification, proprietary, copyright or other notices in the documentation;

1.7.2. access libraries, data or databases incorporated in or provided with the Software other than through the Software itself; or

1.7.3. publicly disseminate any performance data or analysis (including, without limitation, benchmarks) related to the SaaS Service or Documentation regardless of its origin.

2. Resale and rental

In the case of a temporary license, the Customer is not entitled to sell, transfer or lease the Software to third parties without automaited's express prior consent, which may be withheld for any reason.

3. Use of Services.

The Customer shall identify and authenticate all

identifizieren und zu authentifizieren, den Zugang dieser Benutzer zur Software zu kontrollieren, den unbefugten Zugang von Benutzern zu verhindern und die Vertraulichkeit von Benutzernamen, Passwörtern und Benutzerkontoinformationen zu wahren. Der Kunde wird sicherstellen, dass Zugangsdaten der Benutzer für den Onlinezugriff durch geeignete Maßnahmen vor dem Zugriff durch unbefugte Dritte gesichert sind.

4. Verbot Dekompilierung und Programmveränderung

4.1. Die Umwandlung der On-Premise Software in verschiedene Codeformen (Dekompilierung) sowie jede andere Art der Rückverfolgung der verschiedenen Fertigungsstufen der On-Premise Software (Reverse Engineering), einschließlich der Änderung der On-Premise Software, ist für den persönlichen Gebrauch, insbesondere zum Zwecke der Fehlerbehebung oder Erweiterung des Funktionsumfangs, zulässig. Die persönliche Nutzung im Sinne dieser Bestimmung umfasst auch jede Nutzung zu kommerziellen Zwecken, soweit sie sich auf den eigenen Gebrauch des Kunden oder seiner Arbeitnehmer beschränkt und nicht im Umgang mit Außenstehenden dazu bestimmt ist, in irgendeiner Form zu einer kommerziellen Nutzung zu führen.

4.2. Die Entfernung von Kopierschutz oder ähnlichen Schutzmechanismen ist nur insoweit zulässig, als dieser Schutzmechanismus die störungsfreie Nutzung der On-Premise Software beeinträchtigt oder verhindert. Hinsichtlich der Beeinträchtigung oder Verhinderung der störungsfreien Nutzbarkeit durch den Schutzmechanismus trägt der Kunde die Beweislast.

4.3. Die erlaubten Handlungen nach Teil C Abschnitt 4.1 dürfen nur dann durch gewerblich tätige Dritte ausgeführt werden, wenn automaited nicht bereit ist, die gewünschten Änderungen gegen eine angemessene Vergütung vorzunehmen

Users, control the access of such Users to the Software, prevent unauthorized access by Users and maintain the confidentiality of usernames, passwords and User account information. The Customer shall ensure that user access data for online access is secured against access by unauthorized third parties by appropriate measures.

4. Prohibition decompilation and program modification

4.1. The conversion of the On-Premise Software into different code forms (decompilation) as well as any other type of tracing of the different production stages of the On-Premise Software (reverse engineering), including the modification of the On-Premise Software, is permitted for personal use, in particular for the purpose of troubleshooting or expanding the scope of functions. Personal use within the meaning of this provision also includes any use for commercial purposes, insofar as it is limited to the Customer's own use or that of its employees and is not intended, in dealings with outsiders, to lead in any way to commercial use.

4.2. The removal of copy protection or similar protection mechanisms is only permitted to the extent that this protection mechanism impairs or prevents the trouble-free use of the On-Premise Software. The Customer shall bear the burden of proof with regard to the impairment or prevention of trouble-free usability by the protective mechanism.

4.3. The permitted actions according to part C sec. 4.1 may only be performed by commercially active third parties if automaited is not prepared to make the desired changes in return for reasonable compensation and if the commercially active third

und wenn der gewerblich tätige Dritte nicht in einem potenziellen Wettbewerbsverhältnis zu automaited steht. automaited ist eine ausreichende Zeit einzuräumen, um zu prüfen, ob der Auftrag übernommen werden soll, und ist über den Namen des Dritten zu informieren.

4.4. Soweit die genannten Handlungen aus wirtschaftlichen Gründen vorgenommen werden, sind sie nur zulässig, wenn sie für die Erstellung, Wartung oder die Funktionsfähigkeit eines unabhängig erstellten interoperablen Programms unerlässlich sind und die erforderlichen Informationen weder veröffentlicht noch anderweitig zugänglich sind, z.B. durch automaited.

5. Service Level und Support

5.1. automaited stellt die On-Premise Software und die SaaS Dienste in dem in **Anlage B** (SLA) beschriebenen Leistungsumfang zur Verfügung und unterstützt den Kunden in dem dort spezifizierten Umfang ("**Support**"). Der konkrete Umfang bestimmt sich nach dem vom Kunden gewählten Support Level im Bestellauftrag.

5.2. Die Lizenzgebühren für die Einräumung befristeter Nutzungsrechte an der Software beinhalten die Kosten für den Support für die Dauer der Lizenzlaufzeit, soweit nicht gesondert im Bestellauftrag ausgewiesen.

6. Softwarespezifische und SaaS-spezifische Gewährleistung

6.1. Softwarebeschaffenheit. Die Software gilt nur als mangelhaft, wenn sie nicht im Wesentlichen der Dokumentation entspricht oder wenn automaited nicht den Serviceumfang nach Teil C Abschnitt 5 zur Verfügung stellt. Die Dokumentation und der Serviceumfang sind die einzigen Beschreibungen über die Beschaffenheit der Software und integraler Bestandteil dieses Vertrags. Die Dokumentation findet sich im Bestellauftragsformular.

party is not in a potential competitive relationship with automaited. automaited shall be given sufficient time to consider whether to accept the order and shall be informed of the name of the third party.

4.4. To the extent that the aforementioned acts are performed for commercial reasons, they are permissible only if they are indispensable for the creation, maintenance or functioning of an independently created interoperable program and the necessary information is neither published nor otherwise accessible, e.g., through automaited.

5. Service level and support

5.1. automaited shall provide the On-Premise Software and the SaaS Services in the scope of services described in **Appendix B** (SLA) and shall support the Customer to the extent specified therein ("**Support**"). The specific scope shall be determined by the Support Level selected by the Customer in the Order Form.

5.2. The license fees for the granting of limited rights to use the software include the costs for support for the duration of the license term, unless separately stated in the Order Form.

6. Software-specific and SaaS-specific warranty

6.1. Software Condition. The Software shall only be deemed defective if it does not substantially comply with the Documentation or if automaited does not provide the scope of service pursuant to Part C Section 5 is provided. The Documentation and the Scope of Service are the only descriptions of the condition of the Software and are an integral part of this Agreement. The Documentation can be found in the Order Form Form.

- | | |
|--|---|
| <p>6.2. automaited erkennt keine Gewährleistungsansprüche an, die sich aus oder im Zusammenhang mit</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) der Nutzung der Software mit Hardware oder Software, die in der Dokumentation nicht vorgesehen ist; (ii) Änderungen am Quellcode der On-Premise Software (es sei denn, eine solche Änderung wurde von automaited vorgenommen); oder (iii) Mängeln an der Software aufgrund einer unsachgemäßen Nutzung durch den Kunden, ergeben, es sei denn, der Kunde weist in den Fällen (i) und (ii) erfolgreich nach, dass die andere Hard- oder Software oder die Änderungen des Quellcodes den behaupteten Mangel in der Software nicht verursacht haben. <p>6.3. automaited wird – nach hinreichender Benachrichtigung durch den Kunden – Mängel an der gelieferten Software beheben.</p> <p>6.3.1. Dies geschieht nach Wahl von automaited im Falle der On-Premise Software durch kostenlose Mängelbeseitigung (Nachbesserung) oder Lieferung einer mangelfreien Version der On-Premise Software (Ersatzlieferung). Im Falle der Ersatzlieferung ist automaited auch berechtigt, eine neue Programmversion mit mindestens gleichwertigem Funktionsumfang zu liefern, es sei denn, dies ist für den Kunden unzumutbar, etwa wenn diese ein anderes Betriebssystem oder eine leistungsfähigere Hardware erfordert. Eine erneute Einweisung des Kunden in eine geänderte Programmstruktur oder -führung ist grundsätzlich nicht als unzumutbar anzusehen.</p> | <p>6.2. automaited does not recognize any warranty claims arising from or in connection with</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) the use of the Software with hardware or software not provided for in the documentation; (ii) Changes to the source code of the On-Premise Software (unless such change was made by automaited); or (iii) defects in the Software due to improper use by Customer, unless Customer successfully proves in cases (i) and (ii) that the other hardware or software or the modifications to the source code did not cause the alleged defect in the Software. <p>6.3. automaited will - after sufficient notification by the Customer - remedy defects in the delivered Software.</p> <p>6.3.1. In the case of On-Premise Software, automaited shall, at its option, either remedy the defect free of charge (subsequent improvement) or deliver a defect-free version of the On-Premise Software (replacement delivery). In the event of a replacement delivery, automaited shall also be entitled to deliver a new program version with at least equivalent functionality, unless this is unreasonable for the Customer, for example if this requires a different operating system or more powerful hardware. A renewed instruction of the Customer in a changed program structure or- operation shall not be considered unreasonable in principle.</p> |
|--|---|

6.3.2. Teil C Abschnitt 6.3.1. findet auf SaaS-Dienste mit der Maßgabe Anwendung, dass ein Recht zur Nachlieferung nicht besteht.

6.4. Ist ein wesentlicher Mangel innerhalb angemessener Frist nicht behebbar oder ist die Nachbesserung oder Ersatzlieferung aus anderen Gründen als fehlgeschlagen anzusehen, kann der Kunde im Falle einer befristeten Lizenz der Software den Bestellauftrag kündigen und eine teilweise Rückerstattung der Lizenzgebühr für den Zeitraum seit dem ersten Auftreten des Mangels verlangen. Schadensersatzansprüche oder Ansprüche auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen richten sich nach den Bedingungen des Teil A Abschnitt 10 der Allgemeinen Bedingungen. Ein Anspruch auf Minderung des Kaufpreises oder der Gebühr für eine befristete Lizenz besteht nicht.

6.5. Die Nachbesserung oder Ersatzlieferung ist fehlgeschlagen, wenn automaited ausreichend Gelegenheit zur Nachbesserung oder Ersatzlieferung eingeräumt wurde, ohne dass der gewünschte Erfolg eingetreten wäre, wenn die Nachbesserung oder Ersatzlieferung unmöglich ist, wenn die Nachbesserung oder Ersatzlieferung von automaited verweigert oder unangemessen verzögert wurde, wenn berechnigte Zweifel an den Erfolgsaussichten dieser Handlungen bestehen oder wenn die Nachbesserung oder Ersatzlieferung aus sonstigen Gründen unzumutbar ist.

6.6. Das Kündigungsrecht des Kunden wegen Nichtgewährung des Gebrauchs des SaaS-Dienstes nach § 543 Abs. 2 S. 1 Nr. 1 BGB ist ausgeschlossen, es sei denn, die Bereitstellung der vertraglichen Nutzung des SaaS-Dienstes ist als gescheitert anzusehen.

6.7. Abgesehen von der Haftung von automaited und der Freistellung Gewerbliche Schutzrechte nach Teil A in den Abschnitten 9 und 10 des Allgemeinen Teils der AGB stellt dieser Abschnitt die einzigen Ansprüche des Kunden bei Verletzung von Gewährleistungsansprüchen dar.

6.3.2. Part C Section 6.3.1. shall apply to SaaS Services with the proviso that there shall be no right to subsequent delivery.

6.4. If a significant defect cannot be remedied within a reasonable period of time or if the repair or replacement delivery is deemed to have failed for other reasons, the Customer may, in the case of a temporary license of the software, terminate the order and demand a partial refund of the license fee for the period since the defect first occurred. Claims for damages or claims for reimbursement of futile expenses shall be governed by the terms and conditions of Part A Section 10 of the GTC. There shall be no claim to a reduction of the purchase price or the fee for a temporary license.

6.5. The rectification or replacement delivery shall be deemed to have failed if automaited has been given sufficient opportunity to rectify the defect or to make a replacement delivery without the desired success having been achieved, if the rectification or replacement delivery is impossible, if the rectification or replacement delivery has been refused or unreasonably delayed by automaited, if there are justified doubts as to the prospects of success of such actions, or if the rectification or replacement delivery is unreasonable for other reasons.

6.6. The Customer's right of termination for failure to provide the use of the SaaS Service pursuant to Section 543 (2) sentence 1 no. 1 of the German Civil Code (BGB) shall be excluded unless the provision of the contractual use of the SaaS Service is deemed to have failed.

6.7. Apart from the liability of automaited and the Intellectual Property Indemnity according to Part A in sec. 9 and 10 of the General Part of the GTC, this section represents the only claims of the Customer in case of breach of warranty claims.

7. Untersuchungs- und Rügepflicht

7.1. Der Kunde hat – innerhalb von zehn (10) Werktagen nach Lieferung – die gelieferte On-Premise Software einschließlich der Dokumentation insbesondere auf offensichtliche Mängel, die für einen Durchschnittskunden sofort erkennbar sein sollten, auf Vollständigkeit der Datenträger und Handbücher sowie auf die Funktionsfähigkeit der grundlegenden Programmfunktionen zu überprüfen. Mängel, die in diesem Fall festgestellt werden oder feststellbar sind, sind automaited innerhalb dieser Frist zu rügen. Die Mängelrüge hat eine Beschreibung der Mängel zu enthalten und so detailliert wie möglich zu sein.

7.2. Eine Mängelrüge kann in elektronischer Form per E-Mail an support@automaited.com erfolgen. Sie ist jedoch nur wirksam, wenn der Eingang bei automaited ebenfalls per E-Mail bestätigt wird.

7.3. Mängel, die bei der beschriebenen Untersuchung nicht feststellbar sind, sind innerhalb von zehn (10) Werktagen nach ihrer Entdeckung unter Berücksichtigung der in Teil C Abschnitt 7.1, letzter Satz genannten Benachrichtigungsanforderungen zu rügen.

7.4. Bei einer Verletzung der Untersuchungs- und Rügepflicht hat automaited keine Gewährleistungspflicht in Bezug auf den nicht gerügten Mangel.

8. Drittanbietersoftware

Die hierunter lizenzierte Software beinhaltet Software von Drittanbietern (einschließlich Open-Source-Software). Eine Liste aller in der Software enthaltenen Drittanbietersoftware wird dem Kunden auf schriftliche Anfrage zur Verfügung gestellt.

7. Duty to examine and to give notice of defects

7.1. The Customer shall - within ten (10) business days after delivery - inspect the delivered On-Premise Software including the documentation in particular for obvious defects that should be immediately recognizable for an average Customer, for completeness of the data carriers and manuals as well as for the functionality of the basic program functions. Defects which are found or can be found in this case shall be notified automaited within this period. The notice of defects shall contain a description of the defects and be as detailed as possible.

7.2. A notice of defects can be made in electronic form by e-mail to support@automaited.com. However, it is only effective if receipt by automaited is also confirmed by e-mail.

7.3. Defects that are not detectable during the inspection described above shall be reported within ten (10) working days of their discovery, taking into account the procedures set forth in Part C, Section 7.1, last sentence, notice requirements.

7.4. In the event of a breach of the obligation to inspect and give notice of defects, automaited shall have no warranty obligation with respect to the defect not notified.

8. Third-party software

The Software licensed hereunder includes third party software (including open source software). A list of all third party Software included in the Software will be provided to Customer upon written request.

9.

9. Vertragsbedingungen E-Rechnung

9.1. Automaited ist im Falle des Vorliegens eines Vertrags mit dem Kunden innerhalb des vereinbarten Zeitraums zur Umwandlung einer vom Kunden auf den von automaited vorgegebenen Wegen und unter Beachtung der von automaited vorgegebenen Form und Formate bereitgestellten Rechnung in eine den Anforderungen der Richtlinie 2014/55/EU des europäischen Parlaments sowie dem Gesetz zur Umsetzung der Richtlinie 2014/55/EU entsprechende E-Rechnung bis zu der vereinbarten Höchstzahl zu konvertierender Rechnungen im vereinbarten Zeitraum verpflichtet. Automaited ist nicht zur inhaltlichen Prüfung der vom Kunden bereitgestellten Rechnungen bzw. Rechnungsinformationen verpflichtet und auch nicht für diese Inhalte verantwortlich.

9.2. Am Ende des Vertragsjahres nicht genutztes Guthaben verfällt und wird nicht in das Folgejahr übertragen. Ein Dokument entspricht einer maximalen Länge von 5 Seiten. Längere Dokumente werden entsprechend der Seitenzahl berechnet, z.B. 9 Seiten entspricht 2 Dokumenten. Eingereichte PDF-Rechnungen müssen den gesetzlichen Anforderungen genügen, damit diese in das ZUGFeRD Format umgewandelt werden können. Falls Daten fehlen oder inkorrekt sind, muss der Nutzer diese im Online Portal korrigieren.

9.3. Die Abnahme einer von automaited bereitgestellten E-Rechnung gilt als erfolgt, wenn der Kunde nicht innerhalb von fünf Tagen ab Bereitstellung der E-Rechnung eine gegenteilige Erklärung abgibt und einen Mangel rügt. Ein Mangel der von automaited bereitgestellten E-Rechnung liegt nicht vor, wenn dieser auf die vom Kunden zur Konvertierung bereitgestellte Rechnung zurückzuführen ist.

9.4. Automaited haftet für Sach- und Rechtsmängel der bereitgestellten E-Rechnung nur dann, soweit der Mangel nicht auf die vom Kunden

9.

9. Contractual Conditions Electronic Invoice

9.1. Automaited is obliged, in the event of the existence of a contract with the customer, to convert an invoice provided by the customer in the manner specified by automaited and in the form and formats specified by automaited into an electronic invoice that meets the requirements of Directive 2014/55/EU of the European Parliament and the law implementing Directive 2014/55/EU during the agreed period up to the agreed maximum number of invoices to be converted. Automaited is not obliged to check the content of the invoices or invoice information provided by the customer and is not responsible for this content.

9.2. Any unused credit at the end of the contract year expires and is not carried over to the following year. One document corresponds to a maximum length of 5 pages. Longer documents are charged according to the number of pages, e.g. 9 pages equals 2 documents. Submitted PDF invoices must meet the legal requirements so that they can be converted into the ZUGFeRD format. If data is missing or incorrect, the user must correct it in the online portal.

9.3. Acceptance of an electronic invoice provided by automaited shall be deemed to have occurred if the Customer does not make a statement to the contrary and does not give notice of a defect within five days of the e-invoice being provided. There shall be no defect in the e-invoice provided by automaited if this is due to the invoice provided by the Customer for conversion.

9.4. Automated shall only be liable for material and legal defects in the electronic invoice provided if the defect is not due to the invoice provided by the

bereitgestellte Rechnung oder den Kunden zurückzuführen ist. Der Kunde ist im Falle eines Mangels verpflichtet, zuerst die Rechte auf Nacherfüllung geltend zu machen. Schlägt diese fehl, stehen dem Kunden weitere Mängelrechte zu.

* * * * *

customer or the customer. In the event of a defect, the customer is obliged to first assert the rights to subsequent performance. If this fails, the customer is entitled to further rights in the event of defects

* * * * *